

Інформація для учнів та батьків

Wioletta Lewandowska Data publikacji: 09.03.2022



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СТУДЕНТІВ І ВЧЕНИХ, ЯКІ ПРИЇЗДЖАЮТЬ З УКРАЇНИ

Що потрібно зробити, щоб продовжувати навчання у ВНЗ, яке було розпочато в Україні?

- Зберіть усі можливі документи про освіту (дипломи, сертифікати тощо). Для громадян України немає необхідності нострифікувати дипломи.
- Якщо вам потрібна інформація щодо диплому про закінчення іноземного університету, подайте заяву до Національного агентства з питань академічного обміну, яке можна знайти за адресою:

<https://nawa.gov.pl/uznawalnosc/wydawanie-informacji-o-zagranicznych-dyplomach>

або самостійно створіть письмову інформацію про диплом за допомогою системи Kwalifikator:

<https://nawa.gov.pl/uznawalnosc/system-kwalifikator>

- Зверніться до обраного вами польського ВНЗ і подайте заяву про прийняття на навчання. Кожен ВНЗ визначає власні процедури переведення з іноземного університету. Рішення з цього питання приймає ректор.
- Перелік напрямів навчання польською мовою можна знайти за посиланням

<https://studia.gov.pl/wybierz-studia/>

Перелік напрямів навчання англійською мовою можна знайти за посиланням:

<https://study.gov.pl/studyfinder>

- Інформацію про систему вищої освіти можна знайти за посиланням:

<https://study.gov.pl/>

Пам'ятайте, що найголовніше – це ваша безпека і безпека ваших близьких.

Вся офіційна інформація щодо прав іноземців на території Республіки Польща знаходиться за адресою:

<https://www.gov.pl/web/udsc/ukraina>

Додаткову інформацію
можна отримати:

за номером телефону:
+48 22 52 92 662

за адресою електронної пошти:
ukraina-studia@mein.



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ СТУДЕНТІВ І ВЧЕНИХ, ЯКІ ПРИЇЗДЖАЮТЬ З УКРАЇНИ

На що ви маєте право, навчаючись у Польщі?

- Якщо ви маєте статус біженця, користуєтесь тимчасовим або додатковим захистом на території Республіки Польща, маєте Карту поляка, є чоловіком/дружиною, родичем по висхідній або низхідній лінії громадянина Республіки Польща, який проживає на території РП – ви звільняєтесь від плати за навчання на денній формі навчання польською мовою у державних ВНЗ, які знаходяться під наглядом Міністерства освіти і науки.
- Ви можете подати заяву на отримання фінансової допомоги, стипендії ректора і стипендії для осіб з обмеженими фізичними можливостями. Детальні процедури з цих питань встановлюються університетом.
- Якщо ви маєте статус біженця, користуєтесь тимчасовим або додатковим захистом на території Республіки Польща, маєте Карту поляка, є чоловіком/дружиною, родичем по висхідній або низхідній лінії громадянина Республіки Польща, який проживає на території РП, то також можете подати заяву на отримання соціальної стипендії і студентського кредиту.

Що потрібно зробити, щоб продовжувати наукову кар'єру в Польщі?

- Зв'яжіться з вибраним вами університетом або науково-дослідним інститутом, використовуючи інформацію, розміщену на їхньому сайті.
- Інформацію про систему освіти можна знайти тут:

<https://researchinpoland.org/>

- Вам не потрібен дозвіл чи згода Управління праці.
- Якщо ви продовжуєте наукову роботу в Польщі, то на вас поширюється соціальне і медичне страхування.
- У рамках виконання наукової роботи ви користуєтеся правами в рамках трудових відносин на тих самих умовах, що й поляки.

Пам'ятайте, що найголовніше – це ваша безпека і безпека ваших близьких.

Вся офіційна інформація щодо прав іноземців на території Республіки Польща знаходиться за адресою:

<https://www.gov.pl/web/udsc/ukraina>

Додаткову інформацію
можна отримати:

за номером телефону:
+48 22 52 92 662

за адресою електронної пошти:
ukraina-studia@mein.



ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ БАТЬКІВ ДІТЕЙ, ЯКІ ПРИБУВАЮТЬ З УКРАЇНИ

Що потрібно зробити, щоб записати дитину до школи у Польщі?

- Зберіть документи про попереднє навчання дитини (атестати, довідки тощо). Якщо у вас їх немає – напишіть заяву про загальну кількість закінчених років навчання із зазначенням закладу, в якому навчалася дитина.
- Зв'яжіться з вибраною вами польською школою і подайте заяву про прийняття у школу. Рішення про прийняття приймає директор.
- Початкова школа в районі, де ви живете, повинна прийняти вашу дитину. Інші початкові та середні школи приймають дітей у міру наявності вільних місць.
- Якщо у вибраній школі в даному класі немає місць, зв'яжіться з управлінням гміни, в якій ви живете, і попросіть вказати школу, яку дитина зможе відвідувати.

На що має право ваша дитина в школі в Польщі?

- Навчання дітей і молоді у віці 7-18 років у державних школах безкоштовне. Незнання дитиною польської мови не є перешкодою для прийняття до школи.
- Для учнів, які недостатньо володіють польською мовою, школа організовує додаткові безкоштовні уроки польської мови. У школі також можуть бути створені т. зв. підготовчі відділення.

- Іноземні учні можуть скористатись корекційними заняттями з навчальних предметів.
- Учні та їх батьки можуть розраховувати на психолого-педагогічну допомогу у зв'язку з міграційним досвідом, надану, зокрема, психологами, педагогами і педагогічними терапевтами.

Пам'ятайте, що найголовніше – це ваша безпека і безпека ваших близьких.

Вся офіційна інформація щодо прав іноземців на території Республіки Польща знаходиться за адресою:

<https://www.gov.pl/web/udsc/ukraina>

Додаткову інформацію
можна отримати:

за номером телефону:
+22 34 74 708

за адресою електронної пошти:
ukraina-szkola@mein.